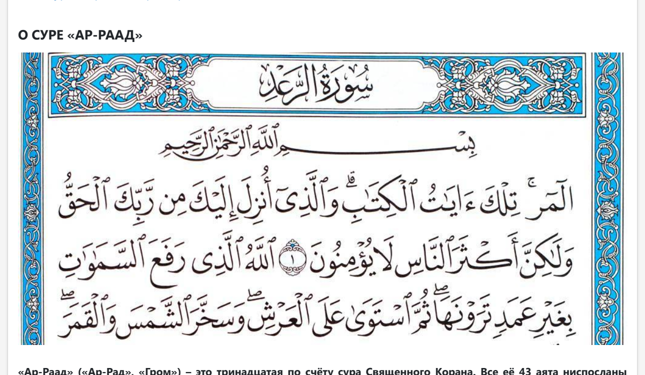
СУРА 13: «АР-РААД» («ГРОМ»)

О суре Сура 13: «Ар-Раад» («Гром»)
Видео с чтением суры
Аудиозапись суры
Текст суры, перевод и транскрипция

О СУРЕ «АР-РААД»



«Ар-Раад» («Ар-Рад», «Гром») – это тринадцатая по счёту сура Священного Корана. Все её 43 аята ниспосланы Всевышним в мединский период жизни Пророка Мухаммада (с.г.в.). Название суры символизирует мощь, которой обладает Аллах.

Эти аяты повествуют нам, прежде всего, о значимости Книги Всевышнего – Священного Корана. Здесь же говорится о том Величии, которым обладает Творец, о Его безграничных способностях.

Отдельное место отведено чертам характера, которыми должны быть у мусульман. Как и большинство сур Корана, читать «Ар-Раад» при совершении намаза или же в иное время можно как полностью, так и частично – по нескольку аятов, которые представляют в совокупности законченную мысль и не искажают смысловой ряд.

ВИДЕО С ЧТЕНИЕМ СУРЫ «АР-РААД»

АУДИОЗАПИСЬ СУРЫ 13: «АР-РААД» («ГРОМ»)

ТЕКСТ СУРЫ «АР-РААД» НА АРАБСОМ, ТРАНСКРИПЦИЯ И ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Скачать в PDF

Арабский язык | Транскрипция | Перевод на русский язык

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

Бисмилляхир-Рахманир-Рахим

Во имя Аллаха Милостивого и Милосердного!

13:1
المر ۚ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ ۗ وَالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ

Алиф Лям Мим Ра Тилька Айатуль-Китаби Уа-Ллязи Унзиля Иляйка Мин Раббикаль-Хакку Уа Лякинна Аксаран-Наси Ля Йу'минун.

Алиф. Лям. Мим. Ра. Это аяты Писания. Ниспосланное тебе от твоего Господа является истиной, однако большинство людей не верует.

13:2
اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ۖ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۖ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُم بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ

Аллаху-Ллязи Рафа'ас-Самауати Бигайри 'Амадин Тараунаха Сумма-Стауа 'Аляль-'Арши Уа Саххараш-Шамса Уаль-Камара Кулльюн Йаджри Ли Аджалин Мусамман Йудаббируль-Амра Йуфассылюль-Айати Ля'аллякум Би Лика'и Раббикум Тукынун.

Аллах возвысил небеса без опор, которые вы могли бы увидеть, а затем утвердился на Троне. Он подчинил солнце и луну, и они движутся к назначенному сроку. Он управляет делами и разъясняет знамения, – быть может, вы будете убеждены во встрече со своим Господом.

13:3
وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا ۖ وَمِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ ۖ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

Уа Хуаль-Лязи Маддаль-Арда Уа Джа'аля Фиха Рауасийа Уа Анхаран Уа Мин Кулли-с-Самарати Джа'аля Фиха Зауджайни-Снайни Йугшиль-Лейлян-Нахара Инна Фи Залика Ля Айатин Ликаумин Йатафаккярун.

Он – Тот, Кто распростер землю, установил на ней незыблемые горы и реки, и сотворил на ней разных плодов по паре. Он покрывает день ночью. Воистину, в этом – знамения для людей размышляющих.

13:4
وَفِي الْأَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجَاوِرَاتٌ وَجَنَّاتٌ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقَىٰ بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْأُكُلِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Уа Филь-Арды Кыта'ун Мутаджауиратун Уа Джаннатун Мин А'набин Уа Зар'ун Уа Нахилюн Сынуанун Уа Гайру Сынуанин Йуска Би Ма'ин Уахидин Уа Нуфаддылю Ба'даха 'Аля Ба'дин Филь-Укули Инна Фи Залика Ля Айатин Ликаумин Йа'кылюн.

На земле есть соседствующие участки, виноградные сады, посевы, пальмы, растущие из одного корня и из разных корней. Их орошают одной водой, но одни из них Мы создаем более вкусными, чем другие. Воистину, в этом – знамения для людей разумеющих.

13:5
وَإِن تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَإِذَا كُنَّا تُرَابًا أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

Уа Ин Та'джаб Фа'аджабун Каулюхум А'иза Кунна Турабан А'инна Ляфи Халькын Джадидин Уляикя-Ллязина Кафару Бираббихим Уа Уляикяль-Аглялю Фи А'накыхим Уа Уляикя Асхабун-Нари Хум Фиха Халидун.

Если ты удивляешься, то удивительны их слова: "Неужели, после того, как мы станем прахом, мы возродимся в новом творении?" Они – те, кто не уверовал в своего Господа. Они – те, на чьих шеях оковы. Они – обитатели Огня, которые пребудут в нем вечно.

13:6
وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِمُ الْمَثُلَاتُ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ

Уа Йаста'джилюнака Бис-Саййи'ати Кабляль-Хасанати Уа Кад Халят Мин Каблихимуль-Масуляту Уа Инна Раббака Лязу Магфиратин Лин-Наси 'Аля Зульмихим Уа Инна Раббака Ляшадидуль-'Икаб.

Они торопят тебя со злом прежде добра, хотя до них уже были примеры поучительного наказания. Воистину, твой Господь прощает людей, несмотря на их несправедливость. Воистину, твой Господь суров в наказании.

13:7
وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۗ إِنَّمَا أَنتَ مُنذِرٌ ۖ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ

Уа Йакулю-Ллязина Кафару Лауля Унзиля 'Аляйхи Айатун Мин Раббихи Иннама Анта Мунзирун Уа Ликулли Каумин Хад.

Неверующие говорят: "Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?" Воистину, ты лишь предостерегающий увещеватель, и у каждого народа есть наставник.

13:8
اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ۖ وَكُلُّ شَيْءٍ عِندَهُ بِمِقْدَارٍ

Аллаху Йа'ляму Ма Тахмилю Кулльу Унса Уа Ма Тагидуль-Архаму Уа Ма Таздаду Уа Кулльу Шай'ин 'Индаху Бимикдар.

Аллаху известно, что носит каждая самка, насколько сжимается или расширяется каждая матка. Всякая вещь у Него имеет меру.

13:9
عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ

'Алимуль-Гайби Уаш-Шахадатиль-Кабируль-Мута'аль.

Он – Ведающий сокровенное и явное, Большой, Превозносящийся.

13:10
سَوَاءٌ مِّنكُم مَّنْ أَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَن جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ

Сауа'ун Минкум Ман Асарраль-Каулья Уа Ман Джахара Бихи Уа Ман Хуа Мустахфин Биль-Лейли Уа Сарибун Бин-Нахар.

Скрывает ли кто-нибудь из вас свои речи или произносит их вслух, прячется ли ночью или открыто передвигается днем - все вы равны перед Аллахом.

13:11
لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ ۗ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ ۚ وَمَا لَهُم مِّن دُونِهِ مِن وَالٍ

Ляху Му'аккибатун Мин Байни Йадайхи Уа Мин Хальфихи Йахфазунаху Мин Амри-Ллахи Инна-Ллаха Ля Йугаййиру Ма Бикаумин Хатта Йугаййиру Ма Би'анфусихим Уа Иза Арада-Ллаху Бикаумин Су'ан Фаля Марадда Ляху Уа Ма Ляхум Мин Дунихи Мин Уаль.

Есть у него (человека) ангелы, следующие впереди и позади него и оберегающие его по повелению Аллаха. Воистину, Аллах не меняет положения людей, пока они не изменят самих себя. Если же Аллах пожелает людям зла, то ничто не предотвратит этого. Нет у них покровителя, кроме Него.

13:12
هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ

Хуаль-Лязи Йурикумуль-Барка Хауфан Уа Тама'ан Уа Йунши'ус-Сахабас-Сикаль.

Он - Тот, Кто показывает вам молнию, чтобы вы боялись и надеялись, и создает тяжелые облака.

13:13
وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَن يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ

Уа Йусаббихур-Ра'ду Бихамдихи Уаль-Маляикату Мин Хифатихи Уа Йурсилюс-Сауа'ика Файусыбу Биха Ман Йаша'у Уа Хум Йуджадилюна Фи-Ллахи Уа Хуа Шадидуль-Михаль.

Гром прославляет Его хвалой, а также ангелы – из страха перед Ним. Он посылает молнии и поражает ими, кого пожелает. Они спорят об Аллахе, а ведь Он силен и суров в наказании.

13:14
لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ ۖ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ ۚ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

Ляху Да'уатуль-Хакк Уа-Ллязина Йад'уна Мин Дунихи Ля Йастаджибуна Ляхум Бишай'ин Илля Кябаситы Каффайхи Иляль-Ма'и Лийаблюга Фаху Уа Ма Хуа Бибалигихи Уа Ма Ду'а'уль-Кафирина Илля Фи Даляль.

К Нему обращен призыв истины. А те, которых они призывают помимо Него, ничем не отвечают им. Они подобны тому, кто простирает руки к воде, чтобы она попала ему в рот, но она не попадет туда. Воистину, мольба неверующих пребывает лишь в заблуждении.

13:15
وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَالُهُم بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ

Уа Ли-Ллахи Йасджуду Ман Фис-Самауати Уаль-Арды Тау'ан Уа Кярхан Уа Зылялюхум Биль-Гудуууи Уаль-Асаль.

Те, кто на небесах и на земле, а также их тени добровольно или невольно падают ниц перед Аллахом по утрам и перед закатом.

13:16
قُلْ مَن رَّبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ ۚ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُم مِّن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ ۗ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ۚ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

Куль Ман Раббус-Самауати Уаль-Арды Кули-Ллаху Куль Афаттахазтум Мин Дунихи Аулийа'а Ля Йамликуна Ли'анфусихим Наф'ан Уа Ля Дарран Куль Халь Йастауиль-А'ма Уаль-Басыру Ам Халь Тастауиз-Зулюмату Уан-Нуру Ам Джа'алю Ли-Ллахи Шуракя'а Халяку Кяхалкихи Фаташабахаль-Халку 'Аляйхим Кули-Ллаху Халику Кулли Шай'ин Уа Хуаль-Уахидуль-Каххар.

Скажи: "Кто Господь небес и земли?" Скажи: "Аллах". Скажи: "Неужели вы взяли себе вместо Него покровителей и помощников, которые не властны принести пользу или вред даже самим себе?" Скажи: "Разве равны слепой и зрячий? Или же равны мраки и свет? Или же они приписали Аллаху сотоварищей, которые творят так, как творит Он, так что творения показались им похожими?" Скажи: "Аллах – Творец всякой вещи. Он – Единственный, Всемогущий".

13:17
أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ۚ وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهُ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ ۚ فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً ۖ وَأَمَّا مَا يَنفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ

Анзаля Минас-Сама'и Ма'ан Фасалят Аудийатун Бикадариха Фахтамаляс-Сайлю Забадан Рабийан Уа Мимма Йукидуна 'Аляйхи Фин-Нари Ибтига'а Хильйатин Ау Мата'ин Забадун Мисльуху Казалика Йадрибу-Ллахуль-Хакка Уаль-Батыль Фа'аммаз-Забаду Файазхабу Джуфа'ан Уа Амма Ма Йанфа'ун-Наса Файамкусу Филь-Арды Казалика Йадрибу-Ллахуль-Амсаль.

Он ниспослал с неба воду, и долины наполнились ею в соответствии с их размерами. Поток понес на своей поверхности пену. Подобная же пена появляется на том, что расплавляют в огне, желая изготовить украшения или утварь. Так Аллах приводит в пример истину и ложь. Пена будет выброшена, а то, что приносит людям пользу, останется на земле. Таковы притчи, которые приводит Аллах.

13:18
لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ ۚ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمِهَادُ

Лиль-Лязина-Стаджабу Лираббихимуль-Хусна Уаль-Лязина Лям Йастаджибу Ляху Ляу Анна Ляхум Ма Филь-Арды Джами'ан Уа Мисляху Ма'аху Ляфтадау Бихи Уляикя Ляхум Су'уль-Хисаби Уа Ма'уахум Джаханнаму Уа Би'саль-Михад.

Тем, кто ответил на призыв своего Господа, уготовано Наилучшее (Рай). А если бы тем, кто не ответил на Его призыв, принадлежало все, что на земле, и еще столько же, то они непременно отдали бы это, чтобы откупиться этим. Им предстоит тяжкий расчет. Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это ложе!

13:19
أَفَمَن يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ

Афаман Йа'ляму Аннама Унзиля Иляйка Мин Раббикаль-Хакку Кяман Хуа А'ма Иннама Йатазаккяру Улюль-Альбаб.

Разве тот, кто знает, что ниспосланное тебе от твоего Господа является истиной, подобен слепцу? Воистину, поминают (назидание) только обладающие разумом,

13:20
الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنقُضُونَ الْمِيثَاقَ

Аль-Лязина Йуфуна Би'ахди-Ллахи Уа Ля Йанкудуналь-Мисак.

которые верны завету с Аллахом и не нарушают обязательства,

13:21
وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ

Уаль-Лязина Йасылюна Ма Амара-Ллаху Бихи Ан Йусаля Уа Йахшауна Раббахум Уа Йахафуна Су'аль-Хисаб.

которые поддерживают то, что Аллах велел поддерживать, страшатся своего Господа и боятся ужасного расчета,

13:22
وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ

Уаль-Лязина Сабару-Бтига'а Уаджхи Раббихим Уа Акамус-Саляата Уа Анфаку Мимма Разакнахум Сирран Уа 'Алянийатан Уа Йадра'уна Биль-Хасанатис-Саййи'ата Уляикя Ляхум 'Укбад-Дар.

которые проявляют терпение, стремясь к Лику своего Господа, совершают намаз, расходуют тайно и открыто из того, чем Мы их наделили, и добром отвечают на зло. Им уготовано Последнее жилище -

13:23
جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَن صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِم مِّن كُلِّ بَابٍ

Джаннату 'Адний Йадхулюнаха Уа Ман Саляха Мин Аба'ихим Уа Азуаджихим Уа Зуррийатихим Уаль-Маляикату Йадхулюна 'Аляйхим Мин Кулли Баб.

сады Эдема, в которые они войдут вместе со своими праведными отцами, супругами и потомками. Ангелы будут входить к ним через любые врата.

13:24
سَلَامٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ ۚ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ

Салямун 'Аляйкум Бима Сабартум Фани'ма 'Укбад-Дар.

Мир вам за то, что вы проявляли терпение! Как же прекрасна Последняя обитель!

13:25
وَالَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِن بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۙ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ

Уаль-Лязина Йанкудуна 'Ахда-Ллахи Мин Ба'ди Мисакыхи Уа Йакта'уна Ма Амара-Ллаху Бихи Ан Йусаля Уа Йуфсидуна Филь-Арды Уляикя Ляхумуль-Ля'нату Уа Ляхум Су'уд-Дар.

А те, которые нарушают завет с Аллахом после того, как заключили его, разрывают то, что Аллах велел поддерживать, и распространяют нечестие на земле, прокляты. Им уготована скверная обитель.

13:26
اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ

Аллаху Йабсутур-Ризка Лиман Йаша'у Уа Йакдир Уа Фариху Биль-Хайатид-Дунйа Уа Маль-Хайатуд-Дунйа Филь-Ахирати Илля Мата'.

Аллах увеличивает или ограничивает удел кому пожелает. Они радуются мирской жизни, но ведь мирская жизнь по сравнению с Последней жизнью является лишь преходящим благом.

13:27
وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۚ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ

Уа Йакулю-Ллязина Кафару Лауля Унзиля 'Аляйхи Айатун Мин Раббихи Куль Инна-Ллаха Йудыллю Ман Йаша'у Уа Йахди Иляйхи Ман Анаб.

Неверующие говорят: "Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?" Скажи: "Воистину, Аллах вводит в заблуждение того, кого пожелает, и ведет прямым путем к Себе тех, кто обратился к Нему с покаянием".

13:28
الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُم بِذِكْرِ اللَّهِ ۗ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ

Аль-Лязина Аману Уа Татма'инну Кулюбухум Бизикри-Ллахи Аля Бизикри-Ллахи Татма'иннуль-Кулюб.

Они уверовали, и их сердца успокаиваются при поминании Аллаха. Разве не поминанием Аллаха утешаются сердца?

13:29
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ

Аль-Лязина Аману Уа 'Амилюс-Салихати Туба Ляхум Уа Хуснун Ма'аб.

Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы блаженство и прекрасное место возвращения.

13:30
كَذَٰلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهَا أُمَمٌ لِّتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَٰنِ ۚ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ

Казалика Арсальнака Фи Умматин Кад Халят Мин Каблиха Умамун Литатлуа 'Аляйхимуль-Лязи Аухайна Иляйка Уа Хум Йакфуруна Бир-Рахмани Куль Хуа Рабби Ля Иляха Илля Хуа 'Аляйхи Тауаккяльту Уа Иляйхи Матаб.

Так Мы отправили тебя к народу, до которого сменилось много других народов, чтобы ты прочел им внушенное тебе в откровении, но они не уверовали в Милостивого. Скажи: "Он – мой Господь! Нет божества, кроме Него. На Него я уповаю и к Нему обращаюсь".

13:31
وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتَىٰ ۗ بَل لِّلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَيْأَسِ الَّذِينَ آمَنُوا أَن لَّوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ

Уа Ляу Анна Кур'анан Суййират Бихиль-Джибалю Ау Куттыат Бихиль-Арду Ау Кюллима Бихиль-Маута Баль Ли-Ллахиль-Амру Джами'ан Афалям Йай'аси-Ллязина Аману Ан Ляу Йаша'у-Ллаху Ляхадан-Наса Джами'ан Уа Ля Йазалю-Ллязина Кафару Тусыбухум Бима Сана'у Кари'атун Ау Тахуллю Карибан Мин Дарихим Хатта Йа'тийа Уа'ду-Ллахи Инна-Ллаха Ля Йухлифуль-Ми'ад.

Если бы был Коран, благодаря которому сдвинулись бы горы, раскололась бы земля или заговорили бы покойники, то им оказался бы этот Коран. Однако решение за Аллахом. Неужели верующие не знают, что если бы Аллах пожелал, то наставил бы всех людей на прямой путь? Бедствие не перестанет поражать неверующих за то, что они совершают, или же оно будет случаться рядом с их жилищами до тех пор, пока не сбудется обещание Аллаха. Воистину, Аллах не нарушает обещаний.

13:32
وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ

Уа Лякади-Стухзи'а Бирусулин Мин Каблика Фа'амляйту Лиль-Лязина Кафару Сумма Ахазтухум Факяйфа Кана 'Икаб.

До тебя посланников также подвергали насмешкам. Я дал отсрочку неверующим, а потом схватил их. Каким же было Мое наказание!

13:33
أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۗ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ سَمُّوهُمْ ۚ أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَم بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ۗ بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ

Афаман Хуа Ка'имун 'Аля Кулли Нафсин Бима Касабат Уа Джа'алю Ли-Ллахи Шуракя'а Куль Саммухум Ам Тунабби'унаху Бима Ля Йа'ляму Филь-Арды Ам Бизахирин Миналь-Каули Баль Зуййина Лиль-Лязина Кафару Макрухум Уа Судду 'Анис-Сабили Уа Ман Йудлили-Ллаху Фама Ляху Мин Хад.

Разве Тот, Кто наблюдает за каждой душой и за тем, что она приобрела, подобен идолам? Они приписали Аллаху сотоварищей. Скажи: "Назовите их! Неужели вы сообщите Ему о том, чего Он не знает на земле? Или же вы просто произносите пустые слова?" Нет, неверующим их хитрость показалась прекрасной, и они сбились с пути. А кого Аллах введет в заблуждение, тому не будет наставника.

13:34
لَّهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ ۖ وَمَا لَهُم مِّنَ اللَّهِ مِن وَاقٍ

Ляхум 'Азабун Филь-Хайатид-Дунйа Уа Ля'азабуль-Ахирати Ашакку Уа Ма Ляхум Мина-Ллахи Мин Уак.

Их ожидают мучения в мирской жизни, но мучения в Последней жизни будут еще тяжелее, и никто не защитит их от Аллаха.

13:35
مَّثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۖ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ أُكُلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا ۚ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوا ۖ وَّعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ

Масалюль-Джаннатиль-Лати Уу'идаль-Муттакуна Таджри Мин Тахтихаль-Анхару Укулюха Да'имун Уа Зыллюха Тилька 'Укбаль-Лязина-Ттакау Уа 'Укбаль-Кяфиринан-Нар.

Вот описание Рая, обещанного богобоязненным. Там текут реки, не иссякает его пища и не исчезает тень. Таков конец богобоязненных, а концом неверующих будет Огонь.

13:36
وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ ۖ وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَن يُنكِرُ بَعْضَهُ ۚ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ ۚ إِلَيْهِ أَدْعُو وَإِلَيْهِ مَآبِ

Уаль-Лязина Атайнахумуль-Китаба Йафрахуна Бима Унзиля Иляйка Уа Миналь-Ахзаби Ман Йункиру Ба'даху Куль Иннама Умирту Ан А'буда-Ллаха Уа Ля Ушрика Бихи Иляйхи Ад'у Уа Иляйхи Ма'аб.

Те, кому Мы даровали Писание, радуются тому, что ниспослано тебе. Среди сонмищ (иудеев и язычников) есть такие, которые отвергают часть его. Скажи: "Мне велено лишь поклоняться Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей. К Нему я призываю, и к Нему предстоит возвращение".

13:37
وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ۚ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُم بَعْدَمَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ

Уа Казалика Анзальнаху Хукман 'Арабийан Уа Ля'ини-Ттаба'та Ахуа'ахум Ба'дама Джа'ака Миналь-'Ильми Ма Ляка Мина-Ллахи Мин Уалийин Уа Ля Уак.

Таким образом Мы ниспослали Коран законом на арабском языке. Если же ты станешь потакать их желаниям после того, как к тебе явилось знание, то никто не спасет тебя от Аллаха и не станет твоим покровителем и защитником.

13:38
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً ۚ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ

Уа Лякад Арсальна Русулян Мин Каблика Уа Джа'альна Ляхум Азуаджан Уа Зуррийатан Уа Ма Кана Лирасулин Ан Йа'тийа Би'айатин Илля Би'изни-Ллахи Ликулли Аджалин Китаб.

Мы посылали до тебя посланников и даровали им супруг и потомство. Ни один посланник не явит знамения без соизволения Аллаха. Для каждого срока есть предписание.

13:39
يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ ۖ وَعِندَهُ أُمُّ الْكِتَابِ

Йамху-Ллаху Ма Йаша'у Уа Йусбиту Уа 'Индаху Уммуль-Китаб.

Аллах стирает и утверждает то, что пожелает, и у Него - Мать Писания.

13:40
وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ

Уа Ин Ма Нурийаннака Ба'даль-Лязи На'идухум Ау Натауаффайаннака Фа'иннама 'Аляйкаль-Балягу Уа 'Аляйналь-Хисаб.

Покажем Мы тебе часть того, что Мы обещаем им, или упокоим тебя, на тебя возложена только передача откровения, а Нам надлежит предъявить счет.

13:41
أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

Ауа Лям Йарау Анна На'тиль-Арда Нанкусуха Мин Атрафиха Уа-Ллаху Йахкуму Ля Му'аккиба Лихукмихи Уа Хуа Сари'уль-Хисаб.

Разве они (неверующие) не видят, как Мы приходим на землю и уменьшаем ее по краям (сокращаем владение неверующих)? Аллах принимает решения, и никто не отменит Его решения. Он скор в расчете.

13:42
وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۗ وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ

Уа Кад Макараль-Лязина Мин Каблихим Фали-Ллахиль-Макру Джами'ан Йа'ляму Ма Таксибу Кулльу Нафсин Уа Сайа'лямуль-Куффару Лиман 'Укбад-Дар.

Их предшественники тоже замышляли козни, но все козни – у Аллаха. Ему ведомо то, что приобретает каждая душа, и неверующие узнают, кому достанется Последняя обитель.

13:43
وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا ۚ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِندَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ

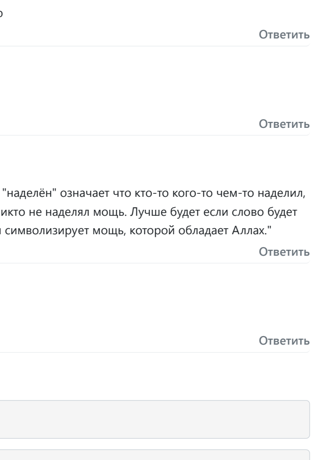
Уа Йакулю-Ллязина Кафару Ляста Мурсалян Куль Кяфа Би-Ллахи Шахидан Байни Уа Байнакум Уа Ман 'Индаху 'Ильмуль-Китаб.

Неверующие говорят: "Ты не являешься посланником". Скажи: "Достаточно того, что Свидетелем между мною и вами является Аллах и обладающие знанием о Писании".

← Сура 12: «Йусуф» («Иосиф») | Сура 14: «Ибрахим» («Авраам») →

Все суры Корана

Понравился материал? Отправь его братьям и сестрам по вере и получи саваб!



Ассаляму алейкум, дорогие братья и сестры!

Мы готовимся к печати нашей первой собственной книги «Путь мусульманина – от рождения до загробной жизни».

Это уникальное практическое руководство праведной и счастливой жизни в современном мире. Коллекционное иллюстрированное издание будет не только полезным в хозяйстве, но и станет прекрасным подарком для близких.

Стоимость: 105 (в рублях по курсу ЦБ РФ). Формат A5, ориентировочно 300 страниц.

Вы можете оформить предзаказ, доставка по всему миру:

Ваше имя и фамилия:*

Страна:*

Адрес электронной почты:*

Я планирую купить книгу, когда она будет напечатана

ОФОРМИТЬ ПРЕДЗАКАЗ

ОБСУЖДЕНИЕ

Лилия Мангушева
21.03.2022 00:54
Всему своё время, Ленинград оставили теперь Ладожское озеро, есть озеро смерти вечерня поет Рашидстан
Ответить

Мухаммад
28.07.2020 20:08
УБЕРИТЕ из заголовка фразу "наделён" мощью
Ответить

Islam Global
29.07.2020 10:25
Ассаляму алейкум! В связи с чем?
Ответить

Абдусалам
29.07.2020 15:52
Islam Global, наверное в связи с тем, что "наделен" означает что кто то кого то чем то наделил, а Аллах есть обладающий мощью, никто не наделил Его мощью. Лучше будет если слово будет заменено на "обладает". "Название суры символизирует мощь, которой обладает Аллах."
Ответить

Islam Global
29.07.2020 21:24
Абдусалам, в этом смысле Вы правы!
Ответить

ДОБАВИТЬ КОММЕНТАРИЙ

Укажите имя

Укажите e-mail

Введите текст

Отправить

ЧИТАЙТЕ ДАЛЕЕ

Выкалывается ли азан? ... получающим знания?
Азан? Выкалывается категориям людей, указанным в Коране. К одной из них относятся также и обучающиеся
ПОДРОБНЕЕ →

О дозволенности лекарственных ... время уразы
Многие люди ... сталкиваются с ... дыхательных путей ...
ПОДРОБНЕЕ →

Ин ша Аллах: значение, история и смысл этой фразы
Одной из наиболее употребляемых мусульманами фраз считается «иншАллах». Разберем её достоинства
ПОДРОБНЕЕ →

ВКЛЮЧИТЕ УВЕДОМЛЕНИЯ О НАМАЗЕ В ВАШЕМ ГОРОДЕ
Наблюдатели мессенджер Telegram
Войти | Регистрация

НОВЫЕ КОММЕНТАРИИ

Более миллиона просмотров видео!
Islam Global в Youtube

Сотни интересных публикаций!
Islam Global в Instagram

Свыше 13 000 братьев и сестер!
Islam Global в ВКонтакте

Более 8 000 братьев и сестер!
Islam Global в Facebook

Читаем Коран
Наилучший из вас тот, кто изучает Коран и обучает ему других
Читать →

© 2017 - 2025 Islam.global